

Mientras esos bastardos esperan las victorias españolas para luego cebarse en la víctima como chacales hambrientos, á nosotros nos entusiasman los triunfos de los rebeldes, así como no nos afligen sus sacrificios: la libertad es muy cara, y es tanto más preciada cuanto más víctimas devora.

Por eso, cuando Martí, Crombet y otros insurrectos valientes caen en la lucha atravesados por las balas enemigas, ó cocidos á puñaladas, no nos ponemos á llorar; pero si nos regocijamos cuando Carlos Roloff hace volar los trenes españoles con sus bombas de dinamita.

La destrucción que llevan esas bombas, es apenas la explosión de las venganzas del esclavo.

No por el disimulo, ni por la hipocresía, pero sí por sus efectos, la venganza de los pueblos tiranizados es el Atar Gull de Eugenio Sue.

Es glorioso y envidiable un puesto en las filas insurrectas, y en ese lugar, seguir siquiera las huellas de Rustán, que se batía hasta desnudo, á quien llamaban los españoles el "Bandido."

Lisímaco Hoyos.

Puriscal, Diciembre de 1895.

"Del Herald" de New York.
Traducido para
"El Pabellón Cubano"

Discurso pronunciado en Cooper Unión por el Diputado Sulzer.

España no puede ganar, dijo Sulzer, todo lo que diré aquí, lo repetiré en el Congreso como un representante Americano.

Mis simpatías están todas por el heroico pueblo cubano, y espero ellos saldrán triunfantes. Cuba tiene que ser libre y el fin de esa dominación extranjera está muy cerca é inevitable.

Allá hay más que una insurrección, una revolución. España niega que tenga importancia la actual guerra y sin embargo tiene un ejército de 100,000 hombres, mandados por sus mejores Generales, y ellos dicen necesitarán 150,000 más para lograr sofocarla. España nunca dice ni admite la verdad en Cuba, ella no permite se publiquen las noticias de la guerra sin haber pasado por sus servidores que las arreglan á su mejor gusto, matando rebeldes, y ganando victorias, pero apesar de ellas necesitan hombres, y pedirle á las Repúblicas Americanas Libres que le ayuden en no permitir la salida de las expediciones, y eso que dicen, tienen la Isla rodeada de buques de guerra, y sin embargo las expediciones llegan á Cuba sin novedad.

España pierde á Cuba; ella no podrá sostenerla más, su tesoro ruinoso y el poderoso avance que la revolución hace en la Isla, ocupada desde Santiago de Cuba á Matanzas por partidas rebeldes, demuestran que el

fin se tiene muy próximo; los cubanos no aceptan tratados, sino la Independencia.

Nuestro deber está claro, nosotros reconoceremos la beligerancia á los cubanos, y cuento para ello con el apoyo de mis compañeros en el próximo Congreso.

En nombre del Dios de las naciones hagamos por que Cuba sea libre. En nombre de la humanidad, larga vida á la República Cubana.

GACETILLA

Tenemos especial placer en saludar al ilustrado caballero cubano don Joaquín Alcina, Delegado de la República de Cuba, y deseamos de todas veras que su permanencia entre nosotros le sea del todo grata y satisfaga sus levantadas aspiraciones de patriota.

"El Pabellón Cubano" tiene á mucha honra ofrecerle sus modestas columnas y ponerlas á su disposición.

Bienvenida.—Se la presentamos así mismo á nuestro excelente correligionario cubano, don Alfredo D. Hernández, que acaba de regresar al país después de corta ausencia.

Con el presente número termina la primera serie de este periódico. Como quiera que su sostenimiento se debe única y exclusivamente al favor de nuestros suscriptores, les rogamos á todos aquellos que no hayan cubierto el recibo que oportunamente se les pasó, lo hagan á la mayor brevedad, pues de lo contrario nos veremos en la pena de suspenderles el envío del periódico. A los señores agentes les rogamos se sirvan activar también el cobro, rindiéndoles las gracias anticipadamente á unos y otros.

Sea esta la ocasión de manifestar nuestro más cumplido agradecimiento á todas aquellas personas que nos han prestado su valioso contingente intelectual para el desempeño de nuestra difícil labor, y que esperamos se servirán continuar dispensándonos como hasta aquí.

Flor Crombet, el valiente héroe, compañero del invicto Maceo, que cayó en su puesto de honor en los campos de Cuba Libre al principio no mas de la actual campaña reivindicadora de las libertades cubanas, ha dejado un heredero de su nombre, (que lo llevará de seguro con orgullo,) y á no dudarlo también de su valor. El ha visto la luz en la vieja Nicoya, allí donde tantas simpatías cuentan nuestro periódico

y la causa que el defiende, en el mes de Noviembre próximo pasado.

Nuestros cumplidos parabienes á la noble viuda.

El próximo lunes 23, celebra su reunión ordinaria el Club "Hermanos Maceo." La reunión será interesante y es indispensable por lo tanto la asistencia de todos sus socios.

Un costarricense en Cuba.—Por comunicación oficial sabemos que el joven Teniente del ejército de esta República don Ramón Corrales, ha desembarcado felizmente en las playas de Cuba Libre el 26 de Noviembre, con la expedición que comandaba el Jefe de la pasada guerra don Mariano Torres. ¡Bravo por nuestro compatriota que ha probado con su arrojo que ama y siente por la libertad de los pueblos oprimidos! Con su feliz desembarco quedan virtualmente desmentidas las calumniosas especies que propaló cierto diario de la localidad, acerca de esa expedición.

INVITACION.

El Club Obrero "El Pabellón Cubano" celebrará una reunión extraordinaria en honor del ilustrado representante de la República Cubana, don Joaquín Alcina.

Dicha reunión se efectuará el Domingo 22 del presente á las 7 p. m. en casa de don Santiago Güell.

La Directiva excita á todos los que simpaticen con la causa de Cuba Libre para que se sirvan asistir á ella.

San José, 20 de Diciembre de 1895.

POLVORA SIN HUMO.

Cierto alto empleado de estadística obligó ó hizo que se obligara á un apreciable cubano á que renunciara á el empleo público que desempeñaba ó á la Secretaría de un Club Cubano, pretextando que en el primer carácter no debía tomar parte en la propaganda revolucionaria. El cubano, digno como todos, dijo: "Antes que un miserable destino, está mi patria," y dejó el empleo.

Ahora el mismo alto empleado, no sólo es inconsecuente, al tomar parte en la candente cuestión, sino que ofende á los costarricenses que estamos con Cuba. No en balde ha hecho quitar de su oficina á jóvenes costarricenses,

muy competentes, reemplazándolos con paisanos suyos. Se asegura que dentro de pocos días la tal oficina será una colonia de la Madre Patria.

Oh decantada neutralidad del Gobierno que tal consiente!

Se asegura que el mismo felicitador es el autor del artículo "Fenómeno curioso" que publicó *El Pabellón Español* N° 13, en el que además de descubrirse al empleado celoso de su puesto, adulator é inquisidor de propósitos que sólo existen en los que temen por su propia seguridad, se lamenta de que sean costarricenses y no cubanos, los que pronuncian discursos, leen poesías y fundan periódicos en que se ataca á España.

Pues señor, la razón es muy sencilla. Los cubanos no hacen nada de eso porque conociendo lo que es el Gobierno Español y la especie de neutralidad del nuestro, se aventuran á suponer que llegue el caso de que se les aplique la famosa *Ley de Extranjería* de que ya gozó su valiente compatriota Loinaz del Castillo. ¿Y porqué no ponerlos á bordo de un vapor español que los lleve con rumbo á Ceuta?

Sin esto..... otro gallo les cantara.

Dice el mismo escritor que los enemigos de España en Costa Rica son una mezcla híbrida de todas las nacionalidades. Civilizadas le faltó agregar, decimos nosotros. Pero bastante es que confiese que todas están en favor de Cuba, que no es poco decir.

Pregunta el mismo á quién importa el movimiento revolucionario más que á los cubanos. Respondemos á la Humanidad entera que no quiere hacerse solidaria de actos tales como el fusilamiento de los Estudiantes, la hecatombe del Virginius, y en la guerra actual de aquel fusilamiento de siete mujeres, dos de ellas de españoles, y otras por el estilo.

Fenómeno curioso en alto grado llama el tan celebrado escritor el de que los costarricenses simpaticen con el cubano. Más curioso es á nuestro modo de ver que los que á nuestra costa viven, nos insulten en nuestra propia casa. Y más curioso todavía, que sean esos *gatos políticos* que tanto abundan en esta tan celebrada tierra de la *neutralidad sui generis*.

Porque valga la verdad, nosotros no hubiéramos fundado nuestro periódico si antes no hubiesen existido dos en que impunemente se atacaba á los cubanos y